

LAT
1313

LAT 1313 7813
BIBLIOTECAS PUBLICAS

Cooperación y servicio para el desarrollo cultural, social y bibliotecario.-

TITULO: Programa regional de animación a la lectura con baúles viajeros.

AUTOR: seud. NILECO, A.

RESUMEN:

Este trabajo describe la experiencia realizada en el partido de Alte. Brwon. Buenos Aires. Argentina, tendiente a difundir la lectura a través de los baúles viajeros, trabajo que involucra a escuelas y bibliotecas, alumnos, docentes, bibliotecarios, padres; como una forma de proyectar la biblioteca pública hacia la comunidad, ganar nuevos lectores y propiciar el desarrollo cultural y social a través de los servicios de EXTENSION BIBLIOTECARIA.

CENTRO UNIVERSITARIO DE INVESTIGACIONES BIBLIOTECOLÓGICAS
BIBLIOTECA

INFOBILA

TEMA: Cooperación y servicios para el desarrollo cultural, social

y bibliotecario

TEMA CENTRAL DE LA CONFERENCIA: "Bibliotecas para el desarrollo so-
cial"

TITULO: Programa regional de animación a la lectura con baúles
viajeros.-

INTRODUCCION:

Desde hace algunos años los bibliotecarios sabemos que debemos enfren-
tar progresivamente diversas dificultades que alejan a los lectores de
las bibliotecas o que impiden a otros acercarse a ellas.

Si bien la problemática es diversa y afecta a países desarrollados (al-
tamente industrializados) y a países en vías de desarrollo (con proble-
mas de recesión, endeudamiento y altos índices de analfabetismo) tam-
bién en mayor o menor grado debemos enfrentarnos con problemas que son
comunes como el analfabetismo funcional (estrechamente relacionad con
el mundo industrializado) y con el eclipse parcial de la palabra escri-
ta por parte de otras formas de comunicación más inmediatas.-

Pero la problemática es aún más amplia, de acuerdo a las estadísticas
en la biblioteca pública vemos que cada vez tenemos menor cantidad de
lectores que disfruten el placer de la lectura, en cambio la afluencia
de quienes estudian, consultan y retiran libros para responder a inves-
tigaciones y requerimiento para el cumplimiento de los programas es com-
parativamente mayor.

Entre los factores que podemos referenciar como negativos para el desa-
rrollo del interés por la lectura también están los programas de la en-
señanza primaria y media que, lejos de responder a la época actual, re-
flejando intereses y necesidades de los niños y dolescentes, son anacró-
nicos; por lo tanto en los umbrales del siglo XXI hay programas educati-

vos que todavía responden al siglo XIX.

Por otra parte también están presentes las dificultades de acceso al libro que tienen grandes sectores de la población.

Tal como sostuvo el Señor Feerico Mayor Zaragoza en el discurso pronunciado en la Sesión Inaugural de la 59ª Conferencia de IFLA, debemos tomar muy en serio el reto de asegurar que el amor a los libros y a la lectura sea compartido de la manera más amplia posible, porque los libros son conocimiento y porque, de manera muy profunda el conocimiento nutre", y con respecto al rol de la Biblioteca y bibliotecarios dijo: "Las bibliotecas juegan aquí un papel esencial, no únicamente como contextos de información sino también como contextos de educación y aprendizaje", agregando que, "la biblioteca, en todas sus formas, pública e institucional, general y especializada, es aún un lugar único de reunión de las mentes, un foro de saber que trasciende el espacio y el tiempo, la primera y más fundamental forma de educación a distancia. Por la multiplicidad de puntos de vista que encarna, también representa una valiosa lección de pluralismo, democracia y tolerancia".

Los bibliotecarios de las bibliotecas públicas tenemos un importante desafío: LOGRAR QUE LA BIBLIOTECA PÚBLICA SEA UN VERDADERO FACTOR DE DESARROLLO Y UN INSTRUMENTO DE CAMBIO SOCIAL. Para ello debemos planificar de acuerdo con las necesidades de la comunidad, y con participación de los usuarios reales y potenciales de esa comunidad, en planificaciones abiertas, alejadas de conceptos rígidos o esquemáticos. Dentro de esa línea de pensamiento y para el desarrollo de los objetivos básicos de la Biblioteca Pública deberá instrumentar una adecuada extensión bibliotecaria enfocando a la misma :

* como un proceso de animación socio-cultural y

*como un esfuerzo para llegar a los usuarios, en los casos en los que por razones de marginación topográfica, física o social, éstos no puedan llegar a su biblioteca, tomando en cuenta la siguiente definición:

"Son servicios de extensión bibliotecaria de una biblioteca pública todos aquellos que, distinguiéndose de los servicios de préstamo y referencia, sirven para elevar el nivel cultural y social de la comunidad, creando hábitos de lectura y necesidad de capacitación e información, que

respondan a las necesidades y características de la zona en la que puedan desarrollarse dentro o fuera de la institución de acuerdo a estrategias previamente establecidas". Comisión de Bibliotecas Públicas. XXIV Reunión Nacional de Bibliotecarios- CONABIP. R.A.

Corresponde diferenciar la extensión bibliotecaria de la extensión cultural, comprendiendo la primera a toda aquella actividad que fomente la lectura y conocimiento de la biblioteca, así como la educación del usuario para una mejor utilización y aprovechamiento de los servicios.

El presente trabajo consiste en una descripción de la planificación de extensión bibliotecaria y dentro de ese marco de actividades que propiciando la difusión de la lectura y conocimiento de los servicios bibliotecario se realizan contribuyendo al desarrollo cultural y social de la población del Partido de Almirante Brown, Pcia. de Buenos Aires y coordinados por la Biblioteca Municipal "Esteban Adrogué".

LA EXTENSION BIBLIOTECARIA EN LA BIBLIOTECA ESTEBAN ADROGUE

El servicio de extensión bibliotecaria en la Biblioteca pública Esteban Adrogué tiene carácter permanente, metódico e interdisciplinario donde interactúan el bibliotecario, como planificador y coordinador del servicio, los animadores de cada especialidad y la comunidad.

La extensión bibliotecaria está estructurada de la siguiente form:

- I) PERFECCIONAMIENTO DOCENTE Y BIBLIOTECARIO
- II) APOYATURA A ESTUDIANTES DE LOS 4 NIVELES
- III) ASISTENCIA TECNICA PARA LA FORMACION DE BIBLIOTECAS
- IV) ANIMACION A LA LECTURA PARA:

- 1) Niños
- 2) Adolescentes
- 3) Adultos

mediante BIBLIOTECAS MOVILES, PLANES ZONALES DE ANIMACION A LECTURA, BIBLIOMOVIL, CONCURSOS LITERARIOS Y TALLERES LITERAR

Este programa se realiza a través de una serie de actividades y técnicas para capacitar, dar estímulos y dotes de materiales a través de Baúles viajeros que se trasladan con niños de 6 a 12 años de escuelas primarias, con el propósito de proveer al acceso del libro, enriquecer el aprovechamiento de recursos bibliográficos ya existentes o de fortalecer comportamientos del lector determinados en franjas específicas de la población.

Siendo sus objetivos generales los siguientes:

- 1) Crear un ambiente favorable a la lectura en todos los sectores de la población (SOCIALIZACION DE LA LECTURA)
- 2) Sensibilizar a los responsables de la toma de decisiones sobre el papel del libro y lectura como medio de comunicación, transmisión de saber y recreación
- 3) Cocienbizañ sobre la contribución del libro y la lectura al desarrollo cultural, social y económico de la población
- 4) Estimular el desarrollo de investigaciones y experiencias sobre los aspectos más problemáticos de la lectura y el intercambio de información resultante
- 5) Propiciar el acceso a los materiales de lectura
- 6) Incrementar la lectura, principalmente entre niños y jóvenes
- 7) Desarrollar las actividades de lectura con base en programaciones esperciales en bibliotecas públicas y escolares y enriquecer su uso para animar éste y otros espacios de relación entre el libro y el lector
- 8) Contribuir a la formación de docentes y profesionales dedicados a la enseñanza, promoción e investigación de la lectura
- 9) Movilización de todos los recursos bibliotecarios de la zona

DESARROLLO DE LAS ACTIVIDADES Y ESTRATEGIAS APLICADAS:

Personal

Trabaja en el desarrollo del programa un equipo de profesionales de la biblioteca integrado por 4 bibliotecarios, un animador socio-cultural y una narradora. Los que concurren a las escuela sede y presentan los baúles conteniendo 200 libros cada uno en un clima de fiesta con juegos y narraciones

Características de la región

El partido de Alte. Brown tiene una superficie de 129,33Km² y una población estable de 460.000 habitantes

Desarrollo

En la primera etapa el programa se desarrolla en zonas periféricas, que coinciden con los sectores de menores recursos económicos.

Se establecen diez zonas de trabajo a desarrollar en el plazo de un año, con actividades intensivas de un mes en cada zona.

Dentro de cada zona se relevan escuelas, bibliotecas, centros culturales, radios, sociedades de fomento y toda otra institución intermedia.

Se realizan reuniones previas en la escuela sede de la experiencia (se elige una escuela que posea biblioteca escolar), en las que se conversa e intercambian ideas con docentes, bibliotecarios y padres.

Se establecen las pautas y objetivos del programa y se trata de que se separen con claridad las actividades propiamente escolares, reglamentadas y obligatorias de las actividades acerca de la lectura; abandonando el aula de clase por el patio de recreo, buscando un ámbito más informal, en un rincón en la biblioteca, que haga de las sesiones algo divertido, con aire de juego o de fiesta y animada participación del alumnado.

La idea básica es que la presentación de los baúles viajeros se realice en un clima de fiesta. La consigna es "Divertirse con un libro divertido" y luego de la lectura placentera no habrá tareas obligatorias.

Los libros del baúl viajero son presentados a los chicos a través de juegos, adivinanzas y narraciones. Esos libros pueden ser leídos en la escuela y retirados en préstamo a domicilio.

Cada niño elige el libro que llevará con total libertad.

El animador, que es un narrador tiene ciertas características que contribuyen al éxito del trabajo: su manera de leer, de narrar, su actitud mental, su forma de conducir la actividad permitiendo la participación activa, la familiaridad, el interés, el disfrute.

Es de fundamental importancia la actitud de los adultos frente a la lectura, la forma como manifieste la vivencia de que con un libro, él se recrea, dialoga con un personaje, un autor invisible, discute con el texto, juega con las palabras, para ganar una estimación de la actividad

La actitud de interés de los padres cuando sus hijos llevan los libros que han obtenido en préstamo para leer en su casa también es muy importante

Hoja viajera y encuesta

Cada libro que el niño lleva a su casa está acompañado de una hoja viajera y una encuesta que contienen preguntas para los padres y los niños, juegos, adivinanzas, los derechos universales de los niños a escuchar cuentos y un folleto de la biblioteca pública universal, cuyos objetivos son :

- Resumen*
- 1) Conocer la opinión de padres y niños sobre la actividad
 - 2) Sus motivos y sentimiento sobre la lectura
 - 3) Vincular a los niños y adultos con la biblioteca

Estas encuestas nos permiten conocer las sugerencias e ideas que surgen y nos ayudan a enriquecer el programa de lectura.

Entre las sugerencias se manifestó el pedido de baúles viajeros para adultos destinados a los padres de los alumnos

Se invita a los niños de los grados superiores a participar en los talleres de narración y técnicas para organización de bibliotecas que se dictarán durante un mes.

El taller de narración

Dictado por una bibliotecaria narradora que, rescatando las capacidades naturales de los niños enseña técnicas que luego utilizarán, narrando historias en la escuela, en otras escuelas, en de la zona, en una forma de difundir la tradición oral, estimulando en cada uno la capacidad de contar cuentos, leyendas, recreando un espacio de afecto y de inmejorable estímulo para la lectura.

El taller de técnicas en organización de bibliotecas

A cargo de un bibliotecario, tiene por finalidad formar chicos "ayudantes de biblioteca", a los que se les enseñan algunas técnicas que les permitirán colaborar en la biblioteca de la escuela, ayudar en las bibliotecas de su zona o contribuir en la formación de su propia biblioteca y la del aula.

Cuando finalizan los talleres los niños reciben credenciales especiales que los habilitan para desarrollar las tareas y además constituyen un estímulo y un motivo de orgullo para ellos.

Selección de los libros que integran los Baúles

Se respetan los intereses de los niños; los libros contienen cuentos, leyendas, poesías. Las listas son confeccionadas por personas especialistas que trabajan los temas de literatura infantil juvenil. Un baúl se trabaja con los niños de 10 a 12 años y otro con los de 6 a 9 que contiene los libros adecuados a esas edades.

Financiación

El programa de lectura es financiado por el Municipio, la Asociación de Amigos de la Biblioteca y empresas privadas locales a través de canjes publicitarios.

Visita guiada a la Biblioteca Municipal

Al finalizar el programa de lectura se invita a los niños a concurrir a la Biblioteca Municipal, organizadora del mismo en una visita guiada para brindar un mayor conocimiento de la biblioteca y sus servicios.

Fiesta anual de la Biblioteca

Al finalizar el año son invitados todos los chicos que participaron en el Programa de lectura a participar en una fiesta callejera en los alrededores de la Biblioteca Pública Municipal.

Conclusión

Al finalizar la experiencia en la zona se realiza una fiesta en la que participan los niños, los docentes, los bibliotecarios, los padres. Se entregan las menciones a los chicos que participaron de los talleres. Se obsequian los libros a los ganadores de las adivinanzas de la hoja viajera.

Los baúles rotan a otras escuelas de la zona estando aproximadamente un mes en cada una.

Se logra una movilización en torno a la lectura a la vez que un mejor conocimiento de la biblioteca y los servicios que presta.

El programa de lectura continúa a través de las actividades que surgen espontáneamente en la zona y con la participación de multiplicadores.

Como consecuencia de esta experiencia se han organizado en escuelas y bibliotecas zonales, la hora del cuento, bibliotecas del aula, representaciones teatrales. Los niños y los docentes han concurrido a programas radiales a contar sus experiencias.

BIBLIOGRAFIA

- 1- VENEGAS FONSECA, María Clemencia. Manual de Campaña de lectura, Bogotá, CERLAC, 1990.
- 2- MAYOR ZARAGOZA, Federico , Discirso pronunciado en sesión inaugural de la 59ª Conferencia de IFLA, Barcelona, 1993.
- 3- Bibliotecas públicas, hoy y mañana, Madrid, Fundación Germán Sánchez Ruipéres, 1985.
- 4- ANDER EGG, Ezequiel. Qué es la animación socio-cultural, Bs. As., Subsecretaría de Cultura de la Pcia. de Bs. As., 1984.
- 5- PASUT, Marta, Viviendo la literatura (en busca del lector perdido) Bs. As., Aique, 1993.
- 6- MONSERRAT SARTO, María. La animación a la lectura. Para hacer al niño lector, Madrid, Ediciones SM, 1984.

BIBLIOTECA PUBLICA MUNICIPAL "ESTEBAN ADROGUE"
ASOCIACION AMIGOS DE LA BIBLIOTECA

ENCUESTA

OBJETIVO: Conocer la opinión de padres y niños sobre esta actividad, sus motivaciones y sentimientos acerca de la lectura, y generar una forma mas de participación y comunicación entre los lectores y la Biblioteca.

NOMBRE DEL ALUMNO:

ESCUELA:

GRADO:

- Qué te pareció la propuesta del baúl viajero?

Preguntas a los padres:

-Que opinion les merece la propuesta del baúl viajero?

- Cuál libro elegiste?

- Leyeron junto a su hijo el libro por él elegido?

- Quién es el autor?

- Si leyeron el libro juntos, cómo vivieron ese momento?

- Qué te pareció?

- Qué opinan tus padres sobre el libro?

- Conocen la Biblioteca Municipal?

- Conocen los servicios que presta?

- Te animás a contarnos lo que mas te haya gustado del libro?

Si tienen alguna propuesta, comentario o algo que expresar, escríbanlo. Si desean que les contestemos coloquen su dirección, nombre y apellido, número de T.E.

BIBLIOTECA PUBLICA MUNICIPAL "ESTEBAN ADROGUE"
ASOCIACION AMIGOS DE LA BIBLIOTECA

ENCUESTA

OBJETIVO: Conocer la opinión de padres y niños sobre esta actividad, sus motivaciones y sentimientos acerca de la lectura, y generar una forma mas de participación y comunicación entre los lectores y la Biblioteca.

NOMBRE DEL ALUMNO:

ESCUELA:

GRADO:

- Qué te pareció la propuesta del baúl viajero?

Preguntas a los padres:

-Que opinion les merece la propuesta del baúl viajero?

-Cuál libro elegiste?

- Leyerón junto a su hijo el libro por él elegido?

- Quién es el autor?

- Si leyerón el libro juntos, cómo vivieron ese momento?

- Qué te pareció?

- Qué opinan tus padres sobre el libro?

- Conocen la Biblioteca Municipal?

- Conocen los servicios que presta?

- Te animás a contarnos lo que mas te haya gustado del libro?

Si tienen alguna propuesta, comentario o algo que expresar, escribanlo. Si desean que les contestemos coloquen su dirección, nombre y apellido, número de T.E.

DERECHOS UNIVERSALES DE LOS NIÑOS A ESCUCHAR CUENTOS

(Asociación Colombiana del Libro Infantil y Juvenil - Bogotá, Colombia)

1ro.: Todo niño, sin distinción de raza, idioma o religión, tiene el derecho a escuchar los más hermosos cuentos de la tradición oral, especialmente aquellos que estimulen su imaginación y su capacidad crítica;

2do.: todo niño tiene pleno derecho a exigir que sus padres les cuenten cuentos a cualquier hora del día. Aquellos padres que sean sorprendidos negándose a contar un cuento a un niño, no sólo incurrir en un grave delito de omisión culpable, sino que se están autocondenando a que sus hijos jamás les vuelvan a pedir otro cuento;

3ro.: Todo niño que por una u otra razón no tenga a nadie que le cuente cuentos, tiene absoluto derecho a pedirle al adulto de su preferencia que se los cuente, siempre y cuando éste demuestre que lo hace con amor y ternura, que es como se cuentan los cuentos;

4to.: Todo niño tiene derecho a escuchar cuentos sentado en las rodillas de sus abuelos; aquellos que tengan vivos a sus cuatro abuelos que les cuenten; del mismo modo, aquellos abuelos que carezcan de nietos están en libertad de acudir a escuelas, parques y otros lugares de concentración infantil en donde con entera libertad podrán contar cuantos cuentos quieran;

5to.: Todo niño está en el derecho de saber quiénes son José Martí, Andersen - entre otros -; las personas adultas están en la

obligación de poner al alcance de los niños todos los libros, cuentos y poesías de éstos autores;

6to.: Todo niño goza del derecho a conocer las fábulas, los mitos y leyendas de la tradición oral del país;

7mo.: El niño también tiene derecho a inventar y contar sus propios cuentos, así como a modificar los ya existentes creando su propia versión;

8vo.: El niño tiene derecho a exigir cuentos nuevos; los adultos están en la obligación de nutrirse permanentemente de nuevos e imaginativos relatos, propios o no, con o sin reyes, largos o cortos, lo único obligatorio es que éstos sean hermosos e interesantes;

9no.: El niño siempre tiene derecho a pedir otro cuento y a pedir que le cuenten un millón de veces el mismo cuento;

10mo.: Todo niño -por último- tiene derecho a crecer acompañado de las aventuras de Tío Tigre y Tío conejo, de aquel caballo que era bien bonito y del inmortal "Habla una vez..."; palabra mágica que abre las puertas de la imaginación en la ruta hacia los sueños más hermosos de la niñez.

DERECHOS UNIVERSALES DE LOS NIÑOS A ESCUCHAR CUENTOS

Almirante Brown

Superficie en Km² : 129,33

HABITANTES: 460.000

